

TEEPEE PLAY TENT

(GB)

TEEPEE PLAY TENT

Instructions for use

(SI)

IGRALNI ŠOTOR TIPI

Navodilo za uporabo

(SK)

DETSKÝ STAN

Navod na používanie

(HU)

TIPI JÁTSZÓSÁTOR

Használati útmutató

(CZ)

DĚTSKÉ TEEPEE

Návod k použití

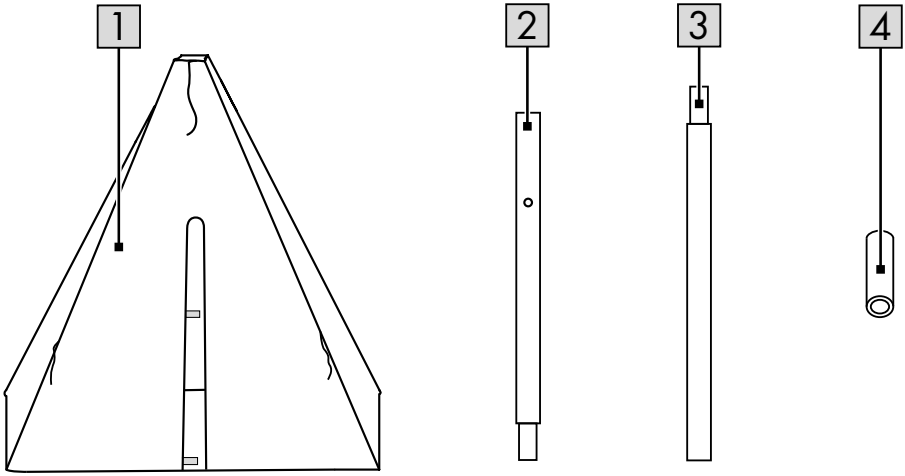
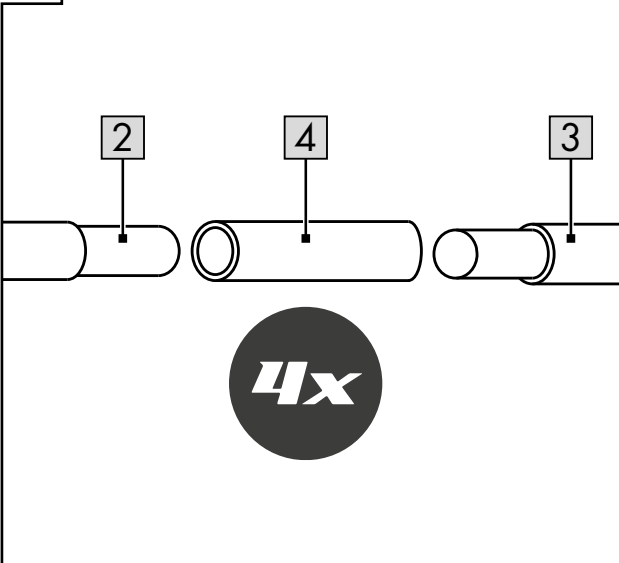
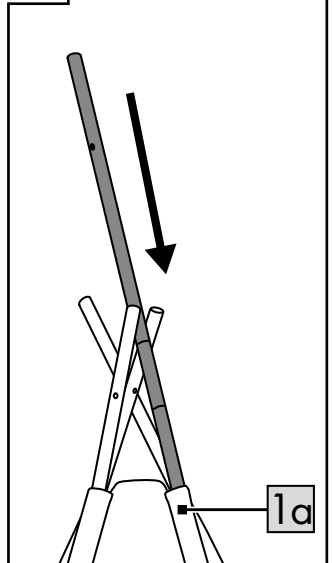
(DE AT CH)

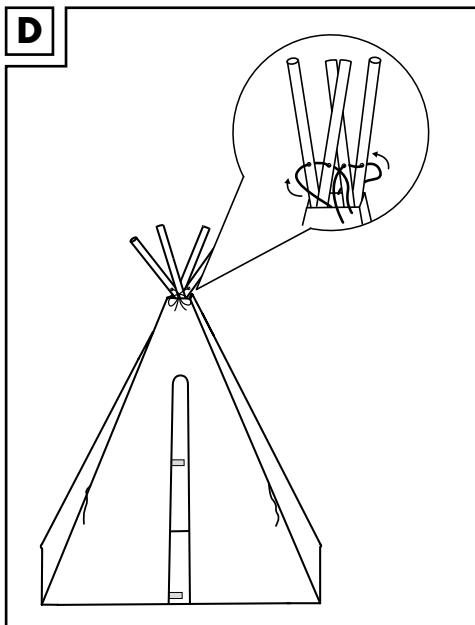
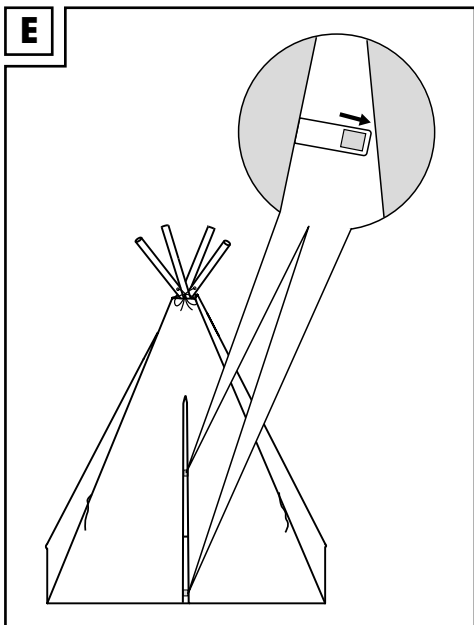
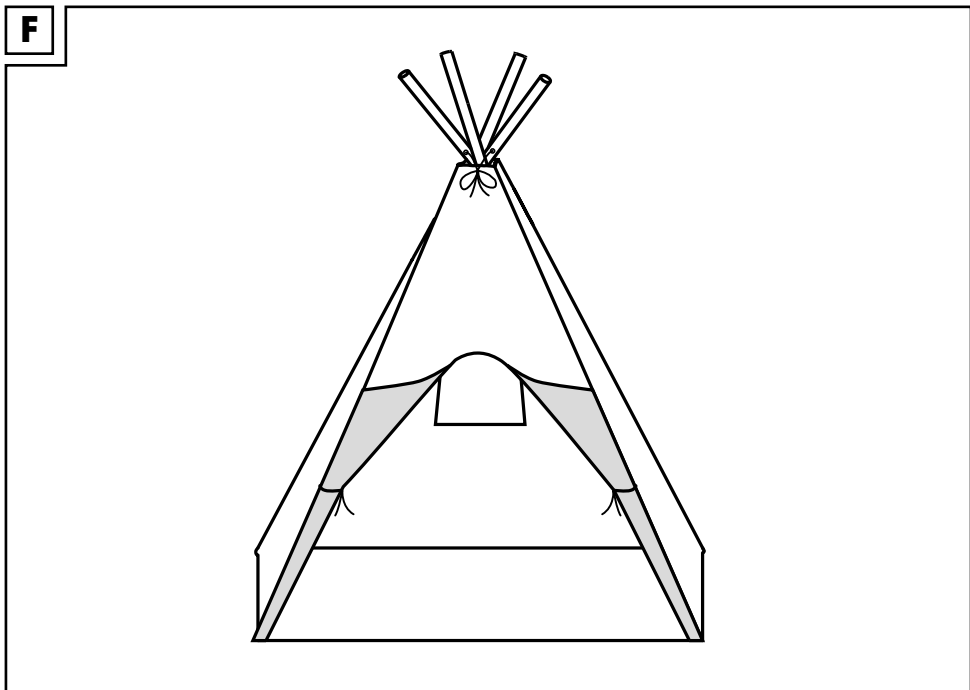
SPIELZELT TIPI

Gebrauchsanweisung



IAN 392417_2201

A**B****C**

D**E****F**

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**


Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.


Scope of delivery (fig. A)

- 1 x tent (1)
- 4 x wooden pole, top (2)
- 4 x wooden pole, bottom (3)
- 4 x connecting piece (4)
- 1 x instructions for use

Technical data

Dimensions (assembled):
approx. 110 x 162 x 110cm (W x H x D)

 Date of manufacture (month/year):
06/2022

 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations: 2009/48/EC – Toy Safety Directive

 UK Conformity Assessed
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations: Toys (Safety) Regulations 2011

Intended use

This product is a toy for children aged 24 months and older and has been designed for indoor use. Only for private use.

Safety instructions

- Warning. Not suitable for children under 18 months of age. Risk of strangulation. Long cord.

- Warning. Neither the packaging/mounting materials nor the 'SUPER DRY' pouch (desiccant) are a constituent part of the toy and they must be removed before the product is given to children to play with.
- Warning. Desiccant contains calcium chloride (CAS 10043-52-4). Keep out of reach of children.
- Warning. For private household use only! Keep the product away from open flames or other heat sources!
- Check the product for damage and wear before each use. The product may only be used when in good working order and condition.
- Assembly must be performed by an adult. Make sure that the product and all parts and components only given to the child only after assembly.
- Children may only play with the product under adult supervision.
- Warning. To be used only on an even surface. Erect the product at a minimum distance of 2m from any objects such as furniture, walls, etc.

Avoiding material damage!

- Avoid contact with sharp, hot, pointed, or dangerous objects.

Assembly

Assemble the product as follows:

1. Connect the upper wooden pole (2) and the lower wooden pole (3) using the connecting piece (4) to form a long wooden pole (fig. B).
2. Insert the four assembled wooden poles one after the other into the side sleeves of the tent fabric (1a) (fig. C).

Note: The upper wooden pole (2) must be on the top side of the tepee.

3. Guide each of the cords attached to the tent fabric through the holes of the two upper wooden poles (2) (fig. D).
4. Tie the cord tightly to secure the wooden poles.

Note: Secure the cord with a tight knot.

5. Fully spread out the four lower corners of the tepee.
6. Close the door of the tepee by attaching the hook-and-loop fasteners to the door (fig. E).
7. To keep the door open, roll up each door and tie them tight using the fasteners on the side of the tent fabric (fig. F).

Disassembly

Disassemble the product as follows:

1. Loosen the cords and pull the wooden poles out of the side sleeves of the tent fabric.
2. Fold the tent fabric up.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Wooden poles:

Wipe clean with a dry cloth only.

Tent fabric:

Hand wash only



Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol

- which is meant to reflect the recycling cycle - and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 392417_2201



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@idl.co.uk

Szívvel gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.

Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.


A csomag tartalma (A ábra)


- 1 x sátorponyva (1)
- 4 x farúd, felső (2)
- 4 x farúd, alsó (3)
- 4 x összekötő elem (4)
- 1 x használati útmutató

Műszaki adatok

Méretek (felállítva):

kb. 110 x 162 x 110 cm (széles x magas x mély)

 Gyártás dátuma (hónap/év):
06/2022

 A Delta-Sport Handelskontor GmbH kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi általános követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek:
2009/48/EK – Irányelv a játékok biztonságáról

Rendeltetészerű használat

A termék 24 hónapon felüli gyermekeknek ajánlott játék beltéri használatra. Kizárólag személynél használatra.

Biztonsági utasítások

- Figyelmeztetés. A termék 18 hónapnál fiatalabb gyermekek általi használatra nem alkalmas. Fojtásveszély! Hosszú zsinór.

- Figyelmeztetés. A csomagoló-/rögzítőanyagok és a „SUPER DRY” tasak (szárítószer) nem képezik a játék részét, és biztonsági okból el kell őket távolítani, mielőtt a terméket odaadná a gyermekeknek játszani.
- Figyelmeztetés. A szárítószerben megtalálható a következő: calcium chloride (CAS 10043-52-4). Gyermekektől elzárva tartandó.
- Figyelmeztetés. Kizárólag otthoni használatra! Tartsa távol a terméket a nyílt lángtól és egyéb hőforrásoktól!
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy nem láthatóak-e sérülés vagy kopás jelei a terméken. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni.
- A játékot felnőtt szerelje össze. Ügyeljen arra, hogy a gyermekek kizárólag összeszerelt állapotban férhessenek hozzá a termékhez és valamennyi alkotóeleméhez, illetve komponenséhez.
- Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett játszhatnak a termékkel.
- Figyelmeztetés. Csak sík felületen használja! A termék legalább 2 méteres távolságra legyen minden tárgytól, például bútoroktól, falaktól stb.

Dologi károk megelőzése!

- Kerülje az érintkezést éles, forró, hegyes vagy veszélyes tárgyakkal.

Összeszerelés

A következő módon szerelje össze a terméket:

1. Kösse össze a felső farudat (2) és az alsó farudat (3) az összekötő elem (4) segítségével, hogy egy hosszú farúd keletkezzen (B ábra).
2. A négy összeszerelt farudat egymás után csúsztassa be a sátorponyva (1a) oldalán lévő nyílásba (C ábra).

Megjegyzés: a felső farúdnak (2) a sátor felső részén kell lennie.

3. A sátorponyván található zsinórok közül mindig egyet vezessen át két felső farúd (2) lyukain keresztül (D ábra).
4. Szorosan kösse meg a zsinórokat a farudak rögzítéséhez.

Megjegyzés: stabil csomót kössön a zsinórokra.

5. Feszítse ki teljesen a sátor alsó négy sarkát.
6. A sátor ajtájának bezárásához, tegyen tépőzáras szalagot az ajtóra (E ábra).
7. Az ajtó nyitvatartásához mindig tekerjen össze egy ajtót, és azt a szalagok segítségével erősítse a sátorponyva oldalához (F ábra).

Szétszerelés

A következő módon szerelje szét a terméket:

1. Oldja ki a zsinórokat, és húzza ki a farudakat a sátorponyva oldalán lévő nyílásból.
2. Hajtsa össze a sátorponyvát.

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja. **FONTOS!** Ne használjon erős tisztítószeret a tisztításhoz.

Farudak:

csak egy száraz tisztítókendővel törölje tisztára.

Sátorponyva:

kizárólag kézi tisztítás



Tudnivalók a hulladékkezelésről

Az árucikket és a csomagolóanyagot az érvényes helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlannítsa. A csomagolóanyagok, pl. nylonzacskók, nem kerülhetnek gyermekek kezébe. A csomagolóanyagot gyermekek számára hozzá nem férhető helyen tárolja.



A terméket és csomagolását környezetbarát módon selejtezze le.



Az újrahasznosító kód a különböző anyagokat jelöli, hogy azok nyersanyagként újrahasznosíthatók legyenek.

A kód az újrahasznosítás jelből - értsd: az újrahasznosítás körforgás jelölése - és egy számból áll, ami adott anyagot jelöl.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt használati körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailben keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkorai értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 392417_2201

 Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: deltasport@lidl.hu

Čestitamo!

Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.



V ta namen natančno preberite naslednje navodilo za uporabo.

Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. To navodilo za uporabo skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite vsa dokumentacijo.

Obseg dobave (sl. A)

- 1 x šotorsko blago (1)
- 4 x lesena palica, zgoraj (2)
- 4 x lesena palica, spodaj (3)
- 4 x spojni element (4)
- 1 x navodilo za uporabo

Tehnični podatki

Mere (sestavljeno):

pribl. 110 x 162 x 110 cm (Š x V x G)



Datum izdelave (mesec/leto):

06/2022



Delta-Sport Handelskontor GmbH izjavlja, da je ta izdelek skladen z naslednjimi temeljnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami:

2009/48/ES – Direktiva o varnosti igráč

Namenska uporaba

Ta izdelek je bil razvit kot šotor za igro za otroke od 24 meseca dalje za notranje prostore. Le za zasebno uporabo.



Varnostni napotki

- Opozorilo. Ni primerno za otroke, mlajše od 18 mesecev. Nevarnost zadavitve. Dolga vrvica.

- Opozorilo. Embalažni in pritrjitveni materiali ter vrečka »SUPER DRY« (sušivo) niso sestavni del igráče in jih je treba iz varnostnih razlogov odstraniti, preden se izdelek preda otrokom za igro.
- Opozorilo. Sušivo vsebuje calcium chloride (CAS 10043-52-4). Hraniti zunaj dosega otrok.
- Opozorilo. Le za domačo rabo! Izdelek hranite stran od odprtega ognja ali drugih virov toplote!
- Pred vsako uporabo preverite izdelek glede poškodb ali obrabe. Izdelek se sme uporabljati le v brezhibnem stanju.
- Izdelek mora sestaviti odrasla oseba. Pazite, da se izdelek in vsi sestavni deli oz. komponente otroku predajo le v sestavljenem stanju.
- Otroci se smejo z izdelkom igrati le pod nadzorom odraslih oseb.
- Opozorilo. Izdelek uporabljajte le na ravni površini. Izdelek postavite na razdaljo najmanj 2 m do predmetov, kot so pohišstvo, stene in podobno.

Preprečevanje materialnih škod!

- Preprečite stik z ostrimi, vročimi, koničastimi ali nevarnimi predmeti.

Sestavljanje

Izdelek sestavite na naslednji način:

1. Zgornjo leseno palico (2) in spodnjo leseno palico (3) spojite s pomočjo spojnega elementa (4) tako, da dobite eno dolgo leseno palico (sl. B).
2. Štiri sestavljene lesene palice zaporedoma vtaknite v stranski predor šotorskega blaga (1a) (sl. C).

Napotek: zgornja lesena palica (2) mora biti na zgornji strani šotora.

3. Po eno vrstico, ki je pritrjena na šotorskem blagu, speljite skozi luknji dveh zgornjih lesenih palic (2) (sl. D).
4. Vrvici trdno zvežite, da fiksirate lesene palice.

Napotek: vrvico zavarujte s trdnim vozlom.

5. Popolnoma razprostrite spodnje štiri kote šotora.
6. Vrata šotora zaprite tako, da na vrata pritrdite sprijemalne trakove (sl. E).
7. Če želite imeti vrata odprta, zvijte po ena vrata skupaj in jih s trakovi zvežite ob strani šotorskega blaga (sl. F).

Razstavljanje

Izdelek razstavite na naslednji način:

1. odvijte vrvice in izvlecite lesene palice iz stranskih predorov šotorskega blaga.
2. Šotorsko blago zložite.

Shranjevanje, čiščenje

Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi.

POMEMBNO! Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

Lesene palice:

do čistega obrišite le s suho krpo za čiščenje.

Šotorsko blago:

le ročno pranje



Napotki za odlaganje v smeti

Izdelek in embalažne materiale zavržite v skladu z aktualnimi lokalnimi predpisi. Embalažni materiali, npr. folijske vrečke, ne sodijo v roke otrok. Embalažni material shranite otrokom nedosegljivo.



Izdelke in embalažo odstranite okolju prijazno.



Koda za recikliranje označuje različne materiale za vračanje v reciklirni krog.

Vsebuje simbol za recikliranje, ki označuje reciklirni krog, in številko, ki označuje material.

Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELSKON-TOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala, akumulatorji ali deli iz stekla.

Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštevane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin. Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele.

Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo. Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 392417_2201

 Servis Slovenija

Tel.: 080080917

E-Mail: deltasport@lidl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k použití.


Použijte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.


Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x celtovina (1)
- 4 x dřevěná tyč, horní (2)
- 4 x dřevěná tyč, dolní (3)
- 4 x spojovací prvek (4)
- 1 x návod k použití

Technická data

Rozměry (po sestavení):
cca 110 x 162 x 110 cm (š x v x h)

 Datum výroby (měsíc/rok):
06/2022

 Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:

2009/48/ES – Směrnice o bezpečnosti hraček

Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek byl vyvinut jako hračka pro děti od 24 měsíců pro interiér. Pouze pro privátní potřebu.

Bezpečnostní pokyny

- Upozornění. Nevhodné pro děti do 18 měsíců. Nebezpečí uškrcení. Dlouhá šňůra.

- Upozornění. Veškeré obalové a upevňovací materiály a sáček „SUPER DRY“ (vysoušecí prostředek) nejsou součástí hračky a musí být z bezpečnostních důvodů odstraněny před tím, než je výrobek předán dítětem na hrani.
- Upozornění. Vysoušecí prostředek obsahuje calcium chloride (CAS 10043-52-4). Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Upozornění. Jen pro domácí potřebu! Udržujte výrobek z dosahu otevřeného ohně nebo jiných zdrojů tepla!
- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozen nebo opotřeben. Výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!
- Sestavení musí provést dospělý. Dbejte na to, aby výrobek a veškeré součásti, resp. komponenty, byly předávány dítěti pouze v sestaveném stavu.
- Děti si smí s výrobkem hrát pouze pod dohledem dospělých.
- Upozornění. Používejte pouze na rovném povrchu. Stavte výrobek s minimálním odstupem 2 m od jakýchkoli objektů, např. nábytku, stěn apod.

Vyloučení věcných škod!

- Vyhněte se kontaktu s ostrými, horkými, špičatými nebo nebezpečnými předměty.

Sestavení

Výrobek montujte takto:

1. Spojte horní dřevěnou tyč (2) a dolní dřevěnou tyč (3) pomocí spojovacího prvku (4) tak, abyste dostali jednu dlouhou dřevěnou tyč (obr. B).
2. Nastrkejte čtyři montované dřevěné tyče po sobě do bočních tunelů celtoviny (1a) (obr. C).
- Upozornění:** Horní dřevěná tyč (2) se musí nacházet na vrchní straně týpí.
3. Protáhněte vždy jednu ze šňůr upevňených na celtovině otvory dvou horních dřevěných tyčí (2) (obr. D).
4. Šňůry pevně svažte, abyste zafixovali dřevěné tyče.

Upozornění: Šňůry zajistěte pevným uzlem.

- Úplně roztáhněte čtyři dolní rohy týpí.
- Zavřete dveře týpí upevněním páسů suchých zipů dveří na sebe (obr. E).
- Aby dveře držely otevřené, srolujte vždy jednu část dveří, kterou pomoci páسků připevníte na boku celtoviny (obr. F).

Složení

Výrobek demontujte takto:

- Uvolněte šňůry a vytáhněte dřevěné tyče z bočních tunelů celtoviny.
- Poskládejte celtovinu.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Dřevěné tyče:

Utírejte do čista pouze suchým hadříkem.

Celtovina:

Pouze ruční praní



Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Likvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci.

Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebením, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obračejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám - dle naší volby - bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 392417_2201

Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@idl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.


Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.


Obsah balenia (obr. A)

- 1 x celtovina (1)
- 4 x drevená tyč, hore (2)
- 4 x drevená tyč, dole (3)
- 4 x spojovací prvok (4)
- 1 x návod na používanie

Technické údaje

Rožmery (zmontovaný):
cca 110 x 162 x 110 cm (Š x V x H)

 Dátum výroby (mesiac/rok):
06/2022

 Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami:
2009/48/ES – Smernica o bezpečnosti hračiek

Použitie podľa určenia

Tento výrobok je hračka pre deti od 24 mesiacov pre použitie v interiéri. Len pre súkromné použitie.

Bezpečnostné pokyny

- Upozornenie. Výrobok nie je vhodný pre deti mladšie ako 18 mesiacov. Nebezpečenstvo zahrúdenia. Dlhá šnúra.

- Upozornenie. Všetok obalový/upevňovací materiál a vrecko „SUPER DRY“ (sušiaci prostriedok) nie sú súčasťou hračky a musíte ich z bezpečnostných dôvodov odstrániť predtým, než výrobok odovzdáte deťom na hranie.
- Upozornenie. Sušiaci prostriedok obsahuje calcium chloride (CAS 10043-52-4). Uchovávajúajte mimo dosahu deťí.
- Upozornenie. Len pre domáce použitie! Chránite výrobok pred otvorenými plameňmi alebo inými zdrojmi tepla!
- Pred každým použitím výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave.
- Montáž musí vykonať dospelá osoba. Dávajte pozor na to, aby bol výrobok a všetky jeho súčiastky príp. komponenty odovzdaný dieťaťu len v zloženom stave.
- Deti sa smú hrať s výrobkom len pod dohľadom dospelých.
- Upozornenie. Používajte len na rovnom povrchu. Výrobok postavte s minimálnym odstupom 2 m od akýchkoľvek objektov, ako nábytok, steny a pod.

Zabránenie vecným škodám!

- Zabráňte kontaktu s ostrými, horúcimi, špicatými alebo nebezpečnými predmetmi.

Montáž

Výrobok zložte nasledovne:

1. Spojte hornú drevenú tyč (2) a dolnú drevenú tyč (3) pomocou spojovacieho prvku (4) tak, že z toho dostanete dlhú drevenú tyč (obr. B).
 2. Štyri montované drevené tyče vsuňte postupne do bočných tunelov celtoviny (1a) (obr. C).
- Upozornenie:** Horná drevená tyč (2) sa musí nachádzať v hornej časti típí.
3. Preveďte každú zo šnúr pripevnených na celtovine cez otvory na horných dvoch drevených tyčiach (2) (obr. D).
 4. Šnúry uviazte, aby ste tak zafixovali drevené tyče.

- Upozornenie:** Šnúry zaistite pevným uzlom.
5. Štyri dolné rohy típí úplne rozprestrite.
 6. Dvere típí uzavriete tak, že upevníte upínacie pásiky na dvere (obr. E).
 7. Ak chcete mať dvere otvorené, stočte tieto dvere do valca a upevnite ho pomocou pás-kou na boku celtoviny (obr. F).

Demontáž

Výrobok zložte nasledovne:

1. Uvoľnite šnúry a drevené tyče vyťahnite z bočných tunelov celtoviny.
2. Celtovinu poskladajte.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

DÔLEŽITÉ! Nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Drevené tyče:

Len utrite suchou handričkou.

Celtovina:

Len ručné pranie



Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 392417_2201

 Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@idl.sk

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Zeltstoff (1)
- 4 x Holzstange, oben (2)
- 4 x Holzstange, unten (3)
- 4 x Verbindungselement (4)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße (aufgebaut):

ca. 110 x 162 x 110 cm (B x H x T)

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
06/2022



Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden

Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2009/48/EU – Spielzeug-Richtlinie

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist als Spielzelt für Kinder ab 24 Monaten für den Innenbereich entwickelt worden. Nur für den privaten Gebrauch.



Sicherheitshinweise

- Achtung. Nicht für Kinder unter 18 Monaten geeignet. Strangulationsgefahr. Lange Schnur.

- Achtung. Alle Verpackungs-/Befestigungsmaterialien und der „SUPER DRY“-Beutel (Trockenmittel) sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Achtung. Trockenmittel enthält calcium chloride (CAS 10043-52-4). Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Achtung. Nur für den Hausgebrauch! Halten Sie den Artikel von offenen Flammen oder anderen Wärmequellen fern!
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Der Zusammenbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen. Achten Sie darauf, dass der Artikel und sämtliche Bestandteile bzw. Komponenten nur im aufgebauten Zustand an das Kind übergeben werden.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Achtung. Nur auf ebener Oberfläche zu benutzen. Stellen Sie den Artikel mit einem Mindestabstand von 2 m zu jeglichen Objekten, wie Möbeln, Wände u. Ä., auf.

Vermeidung von Sachschäden!

- Kontakt mit scharfen, heißen, spitzen oder gefährlichen Gegenständen vermeiden.

Aufbau

Bauen Sie den Artikel wie folgt auf:

1. Verbinden Sie die obere Holzstange (2) und die untere Holzstange (3) mithilfe des Verbindungselements (4), sodass Sie eine lange Holzstange erhalten (Abb. B).
2. Stecken Sie die vier montierten Holzstangen nacheinander in die Seitentunnel des Zeltstoffs (1a) (Abb. C).

Hinweis: Die obere Holzstange (2) muss sich auf der Oberseite des Tipis befinden.

3. Führen Sie jeweils eine der am Zeltstoff befestigten Schnüre durch die Löcher von zwei oberen Holzstangen (2) (Abb. D).
4. Binden Sie die Schnüre fest, um die Holzstangen zu fixieren.

Hinweis: Sichern Sie die Schnüre mit einem festen Knoten.

5. Breiten Sie die vier unteren Ecken des Tipis vollständig aus.
6. Verschließen Sie die Tür des Tipis, indem Sie die Klettbänder an der Tür befestigen (Abb. E).
7. Um die Tür offen zu halten, rollen Sie jeweils eine Tür zusammen und binden Sie diese mithilfe der Bänder an der Seite des Zeltstoffs fest (Abb. F).

Abbau

Bauen Sie den Artikel wie folgt ab:

1. Lösen Sie die Schnüre und ziehen Sie die Holzstangen aus den Seitentunneln des Zeltstoffs.
2. Falten Sie den Zeltstoff zusammen.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Holzstangen:

Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen.

Zeltstoff:

Nur Handwäsche



Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerschikbaar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling).

Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegelt – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet.

Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.
Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 392417_2201

DE Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: deltasport@lidl.ch

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



06/2022

Delta-Sport-Nr.: HT-11050, HT-11051

05.19.2022 / PM 4:17

IAN 392417_2201

4 Δ